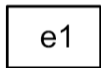


## Telestart T80





022705



<b>D</b>	<b>Deutsch</b>	<b>1</b>	<b>Dansk</b>	<b>61</b>	<b>DK</b>
<b>GB</b>	<b>English</b>	<b>11</b>	<b>Svenska</b>	<b>71</b>	<b>S</b>
<b>F</b>	<b>Français</b>	<b>21</b>	<b>Norsk</b>	<b>81</b>	<b>N</b>
<b>I</b>	<b>Italiano</b>	<b>31</b>	<b>Suomi</b>	<b>91</b>	<b>FIN</b>
<b>ES</b>	<b>Español</b>	<b>41</b>	<b>Polski</b>	<b>101</b>	<b>PL</b>
<b>NL</b>	<b>Nederlands</b>	<b>51</b>	<b>Русский</b>	<b>111</b>	<b>RU</b>

# Руководство по эксплуатации и техническому обслуживанию

## T80 advanced

---

### Общая информация

Многоуважаемый клиент фирмы Webasto !

Мы исходили из того, что Вы получили полную информацию и все необходимые разъяснения по обслуживанию и способу работы Telestart T80 в мастерской/сервисном пункте, где производилась его установка.

В данной инструкции по эксплуатации мы бы хотели ещё раз дать Вам обзор по пользованию и применению Telestart T80.

Эксплуатация нагревателя не **допускается**:



Опасность взрыва  
и смертельного  
исхода от удущья !

- на заправочных станциях и нефтебазах.
- в местах, где могут образовываться горючие пары или пыль (например, вблизи топливных и угольных складов, складов древесностружечных материалов и зернохранилищ).
- в закрытых помещениях (например, в гараже) даже при использовании таймера или дистанционного запуска.

---

## Применение

При помощи устройства Webasto-Telestart T80 можно дистанционно управлять включением и выключением отопительных устройств производства компании Webasto - Thermo Top, Thermo Top T, Thermo, Top Z/C und Thermo Top E - или вентилятора автомобиля на расстоянии до 600 м.

Устройство Telestart сообщает о приеме сигнала.

Для включения вентилятора автомобиля (вентиляция внутреннего пространства автомобиля) необходимо изменить режим передатчика.

После включения длительность включения ограничивается приемником с использованием передатчика.

Максимальный радиус действия достигается на открытой местности. При наличии застройки следует принимать в расчет некоторое снижение радиуса действия.

Возвышенность местности может послужить причиной увеличения радиуса действия.

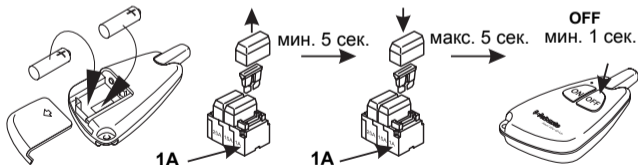
## Обучить Telestart-передатчик

1. Вложить аккумуляторные батареи в гнездо для аккумуляторных батарей.
2. Вынуть предохранитель 1А (чёрный) из держателя предохранителя отопительного устройства (прерывание напряжения).
3. Подождать не менее 5 секунд.
4. Вставить предохранитель в держатель предохранителя отопительного устройства и за 5 секунд нажать в течение не менее 1 секунды на кнопку - "OFF" передатчика.
5. Обучение закончено.

Обучение второго или третьего ручного передатчика производится аналогичным образом.

### УКАЗАНИЕ:

Процесс обучения можно повторять сколько угодно часто. Самые "устаревшие" на данный момент данные передатчика стираются.



## Проверить режим

Нажать одновременно на кнопки **"ON"** и **"OFF"** и держать их в нажатом состоянии.

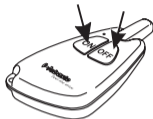
Светодиод горит:

**красным светом** = режим отопления

**зелёным светом** = режим вентиляции

Светодиод гаснет:

- при отпускании кнопок или
- спустя 10 секунд

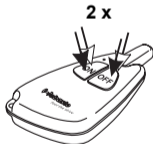


## Сменить режим

Одновременно в течение одной секунды два раза нажать на кнопки **"ON"** и **"OFF"**.

При втором нажатии светодиод меняет цвет и горит до отпускания кнопок.

При отпускании кнопки новый режим записывается в память.



## Обратная сигнализация передатчика при включении и выключении

Светодиод на передатчике вспыхивает на 2 сек: <b>красным светом</b> = режим отопления <b>зеленым светом</b> = режим вентиляции	Сигнал был принят и отопительное устройство/вентилятор автомобиля включены или выключены
Светодиод на передатчике мигает в течение 2-х секунд	Сигнал не был передан безошибочно. После смены места стоянки повторить процесс передачи ещё раз.

## Включение отопительного устройства или вентиляции

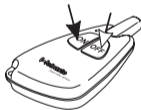
Держа ручной передатчик антенной вертикально вверх, удерживать клавишу **ON** нажатой до загорания светодиода (прибл. 1 секунду).

Следует ответ устройства Telestart в автомобиле.

Светодиод на ручном передатчике указывает, был ли принят сигнал. После сигнала о работе отопительного прибора или сигнализации свидетельствуют короткие мигающие сигналы (каждые 2 секунды).

Индикация работы гаснет:

- после окончания длительности включения.
- после отключения с помощью Telestart.





### Указание:

В режиме отопления необходимо перед выходом из машины установить отопление автомобиля на "тепло" ("warm").

Вентилятор автомобиля в режиме отопления и вентиляции при 3-ступенчатом вентиляторе установить на 1-ю ступень и при 4-х-ступенчатом вентиляторе на 2-ю ступень.

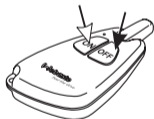
При вентиляторе с плавной регулировкой необходимо установить его на 1/3 мощности.

---

### Выключение отопительного устройства или вентиляции

Держа ручной передатчик антенной вертикально вверх, удерживать клавишу **OFF** нажатой до загорания светодиода (прибл.1 секунду).

Следует ответ устройства Telearstart в автомобиле.



---

### Выключение с помощью переключателя

Если отопительное устройство было включено с помощью Telearstart, то необходимо один раз нажать на переключатель.

---

## **Включение и выключение переключателем**

Индикация работы отопления или вентиляции при неработающем двигателе.

### **Указание:**

При включении с помощью переключателя всегда выбирается режим и длительность включения (отопления или вентиляции при неработающем двигателе), которые последними использовались с помощью Telestart T80.

---

## **Включение с помощью часов предварительной установки**

Индикация режима работы производится на часах предварительной установки. Освещение дисплея включено.

### **Указание:**

При включении с часами предварительной установки всегда выбирается режим (отопления или вентиляции при неработающем двигателе), который последним использовался с помощью Telestart T80. Длительность включения определяется, однако, часами предварительной установки.

---

## **Выключение с помощью часов предварительной установки**

Если отопительное устройство было включено с помощью Telestart, то для выключения отопительного устройства необходимо дважды нажать на кнопку отопления мгновенного действия.

---

## **Проверить и установить длительность включения**

Длительность включения отопительного устройства или вентилятора автомобиля может устанавливаться на передатчике шагами по 10 минут. На заводе длительность включения устанавливается на 30 минут.

### **Указание:**

На отопительных устройствах Thermo Top и Thermo Top T установить в режиме отопления длительность включения 20 или 30 минут.

На отопительных устройствах Thermo Top Z/C и Thermo Top E рекомендуется устанавливать время отопления в соответствии со временем поездки.

Например, автомобиль используется для поездки на работу и обратно.

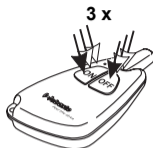
## Проверить длительность включения

Одновременно нажать три раза в течение одной секунды кнопки -"ON" и -"OFF".

**Указание:**

**Первый мигающий импульс, возникающий непосредственно при третьем нажатии обеих кнопок, необходимо считать вместе с другими.**

**Светодиод мигает в соответствии с установленной продолжительностью включения**



Количество мигающих сигналов	1	2	3	4	5	6
Продолжительность включения	10 мин.	20 мин.	30 мин.	40 мин.	50 мин.	60 мин.
Количество мигающих сигналов	7	8	9	10	11	12
Продолжительность включения	70 мин.	80 мин.	90 мин.	100 мин.	110 мин.	120 мин.

## Настройка продолжительности включения

Нажатием на кнопку -"OFF" вызывается следующая длительность включения.

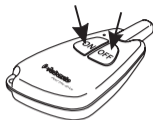
- 10 секунд не нажимать ни на одну из кнопок или
- нажать на кнопку -"ON"



## Возврат к заводской настройке

Нажать одновременно в течение около 10 секунд на кнопки **"ON"** и **"OFF"** до тех пор, пока не погаснет светодиод.

Установка на заводе: режим отопления, 30 минут.



## Контроль батарей

Нажать кнопку **"ON"** или **"OFF"**.

Батареи	Светодиод	Действия
Почти разрядились	мигает 5 сек. оранжевым цветом	Вскоре заменить батареи или нагреть передатчик.
Разрядились	непрерывно светится на протяжении 5 сек. оранжевым цветом	Заменить батареи

или

